

恒生信用卡客戶專享

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

大花蝦·星斑·紅酒宴
Prawn · Garoupa Menu with Red Wine

低至
Up to **6折**
40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

星期一至五**6折** Monday to Friday **40% off**:

HK\$1,188 / 6位persons

原價 Original Price: ~~HK\$1,980~~

HK\$2,376 / 12位persons

原價 Original Price: ~~HK\$3,960~~

星期六至日及公眾假期**68折**

Saturday to Sunday & Public Holiday **32% off**:

HK\$1,346 / 6位persons

原價 Original Price: ~~HK\$1,980~~

HK\$2,692 / 12位persons

原價 Original Price: ~~HK\$3,960~~



松露鍋巴黑豚肉伴沙律菜

Seared Kurobuta pork belly with truffle sauce served on rice cracker

上湯焗原隻大花蝦(伊麵底)

Braised prawns with e-fu noodles in broth

小龍膠雲吞濃湯雞煲

Double-boiled chicken, fish maw & wonton in casserole

蒜心蝦仁一口魚腐

Sautéed shrimps with fish tofu & garlic shoot

清蒸雙海星班

Steamed spotted garoupa

鮮茄什菌浸勝瓜

Poached luffa with tomato and mixed mushroom

飄香酒釀丸子

Glutinous rice dumpling in sweet rice wine soup

堂食 12 位菜價包括橙汁 2 酌或紅酒 2 支; 堂食 6 位菜價包括橙汁 2 酌或紅酒 2 支
2 jars of orange juice or 2 bottles of red wine for 12 persons and dine-in/
1 jar of orange juice or 1 bottle of red wine for 6 persons and dine-in

堂食另加茶位費、前菜費及加一服務費
Plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge for dine-in

八月花
JASMINE

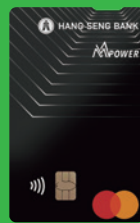
條款及細則概要: • 除另有訂明, 優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) • 除另有訂明外, 優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 • 優惠只適用於指定美心中菜食府午市及晚市之堂食散座(不包括廳房)及外賣自取。另收加一服務費(以原價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外) • 優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外) • 客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡, 並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項, 方可享有有關優惠 • 敬請預先訂位 • 優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、e-shopping萬事達卡及專享卡 • 恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠, 詳情請向商戶查詢 • 所有優惠不得轉讓, 不可兌換現金或其他產品/食品及折扣, 或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外) • 所有圖片只供參考 • 優惠食品數量有限, 售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改, 個別食品如因貨源供應問題有所更改, 恕不另行通知 • 此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶, 因此, 所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責 • 恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議, 恒生及參與商戶保留最終決定權 • 優惠須受有關條款及細則約束, 詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註: 恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款, 不受香港的存款保障計劃保障。

借定唔借? 還得到先好借! To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

滙豐集團成員 Member HSBC Group



恒生信用卡客戶專享

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

花膠雞煲·星斑·大花蝦回饋宴

Chicken & fish maw in casserole ·
Garoupa · Prawn Set Menu

低至
Up to

6折

40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

星期一至五 6折 Monday to Friday 40% off:

HK\$1,178 / 6位 persons

原價 Original Price: **HK\$1,968**

HK\$2,348 / 12位 persons

原價 Original Price: **HK\$3,928**

星期六/日及公眾假期 68折

Saturday to Sunday & Public Holiday 32% off:

HK\$1,338 / 6位 persons

原價 Original Price: **HK\$1,968**

HK\$2,668 / 12位 persons

原價 Original Price: **HK\$3,928**



上湯焗原隻大花蝦 (伊麵底)

Braised prawns with e-fu noodles in broth

小龍膠雲吞濃湯雞煲

Double-boiled chicken, fish maw & wonton in casserole

蒜心蝦仁一口魚腐

Sautéed shrimps with fish tofu & garlic shoot

清蒸雙海星班

Steamed spotted garoupa

蟲草花老鼠耳浸時蔬

Poached vegetables with cordyceps flower & black fungus

陳年花雕酒香鴨

Drunken duck with old Hua Diao Wine

三色腰豆糕

Mixed bean pudding

堂食 12位菜價包括橙汁 2 酌或大啤酒 2 支; 堂食 6位菜價包括橙汁 2 酌或大啤酒 2 支
2 jars of orange juice or 2 bottles of beer for 12 persons and dine-in/
1 jar of orange juice or 1 bottle of beer for 6 persons and dine-in

堂食另加茶位費、前菜費及加一服務費 (以優惠價計算)
Plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge for dine-in
(based on discounted price)

美心皇宮
MAXIM'S PALACE

翠園
JADE GARDEN
(廣場飯店·翠園除外)

映月樓
SERENADE

條款及細則概要: • 除另有訂明, 優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) • 除另有訂明外, 優惠只適用於指定香港美心中菜(「商戶」)分店 • 優惠只適用於指定美心中菜食府午市及晚市之堂食散座(不包括廳房)及外賣自取。另收加一服務費(以原價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外) • 優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外) • 客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡, 並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項, 方可享有有關優惠 • 敬請預先訂位 • 優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、e-shopping萬事達卡及專享卡 • 恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠, 詳情請向商戶查詢 • 所有優惠不得轉讓, 不可兌換現金或其他產品/食品及折扣, 或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外) • 所有圖片只供參考 • 優惠食品數量有限, 售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改, 個別食品如因貨源供應問題有所更改, 恕不另行通知 • 此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶, 因此, 所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責 • 恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議, 恒生及參與商戶保留最終決定權 • 優惠須受有關條款及細則約束, 詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註: 恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款, 不受香港的存款保障計劃保障。

借定唔借? 還得到先好借! To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

滙豐集團成員 Member HSBC Group